

# INTERNI

THE MAGAZINE OF INTERIORS AND CONTEMPORARY DESIGN

N° 12 DICEMBRE/DECEMBER 2024



Mensile Italia / Monthly Italy € 8 Distribuzione 27 novembre/November 2024  
At C 77,50 - BE C 15,10 - CH CH 18 - DE C 20,50 - DK kr 45 - E C 15 - F C 15 - NL C 18,99 - NC, Colle d'Acqui C 15,10 - PT C 15 - US \$ 28  
Poste Italiane SpA - Sped. in A.P.D.L. 353/03 art.1, comma1, DCB Verona



## Irregular beauty

GRUPPO  MONDADORI

INTERNI  
**70**

# 3

# Photographing

a cura di  
Carolina Trabattoni

01

**Spaghetti Chair, design  
Giandomenico Belotti, Alias**

foto © Delfino Sisto Legnani

L'azienda Alias celebra il suo 45° anniversario rendendo omaggio al suo primo prodotto, la Spaghetti Chair disegnata nel 1979 da Giandomenico Belotti, diventata negli anni un vero e proprio oggetto di culto. Per Belotti la struttura minimalista in acciaio e i tubi di pvc dalla lunghezza quasi infinita sono frutto di una ricerca di semplicità non banale, ma che al contrario racchiude in sé eccellenza e innovazione. Infatti all'epoca la sedia fu considerata all'avanguardia sia per la lavorazione del tubolare d'acciaio che per l'uso del pvc. Negli anni successivi la famiglia si è ampliata con sgabelli di diverse altezze, poltroncine, una variante in cuoio e una finitura lucida in sei colori. Per l'anniversario, il fotografo Delfino Sisto Legnani (con la set designer Caterina Pomante) ha interpretato la sedia in chiave ironica e giocosa astraendola dalla sua principale funzione e facendola interagire con oggetti insoliti.  
[alias.design](http://alias.design)

02

**"Bertozzi & Casoni.  
Non è quel che sembra",  
Labirinto della Masone,  
Fontanellato (PR)**

foto © Bernardo Ricci  
e Elena Bandini

In bilico fra ironia e critica al consumismo, le opere iperrealiste di Bertozzi & Casoni suscitano riflessioni sulla società contemporanea. In mostra al Labirinto della Masone di Franco Maria Ricci a Fontanellato (PR) fino al 7 gennaio 2025, "Bertozzi & Casoni. Non è quel che sembra" illustra il tema del disfacimento della natura dovuto all'intervento umano. Duo artistico nato a Imola nel 1980, Bertozzi & Casoni è composto da Giampaolo Bertozzi e Stefano Dal Monte Casoni (scomparso nel 2023), artisti emiliano-romagnoli che lavorano da sempre con la ceramica. Le loro sculture, ricche di riferimenti alla cultura pop e alla storia dell'arte, alludono spesso a un teatro dell'assurdo della vita quotidiana. La mostra si articola in tre sale distinte che rappresentano i diversi cicli di distruzione e rinascita della natura.

[labirintodifrancomariaricci.it](http://labirintodifrancomariaricci.it)

03

**cc-tapis, Milano, progetto  
di Parisotto+Formenton**

foto © Michele Foti - Art by  
Motel409 e Alejandro  
Ramirez Orozco

Il nuovo headquarter di cc-tapis, firmato da Parisotto+Formenton, occupa un edificio manifatturiero in un'area post industriale nella zona Est di Milano. L'approccio progettuale degli architetti parte dalla suddivisione degli spazi di lavoro e di convivialità. La principale chiave interpretativa è quella cromatica che contraddistingue la vision del brand di tappeti. Il volume esterno è rivestito da un monocromo azzurro cielo, mentre le diverse zone giocano su due colori. Il rosa accompagna i percorsi verticali lungo le scale e penetra verso le aree più interne, mentre l'azzurro si alterna al bianco e va desaturandosi di stanza in stanza. Inoltre un fascio di luce continua attraverso verticalmente il vano scala. Nelle foto, i tappeti Overflow di Germans Ermičs e Bluestocking Salon di Bethan Laura Wood.  
[cc-tapis.com](http://cc-tapis.com)

04

**"Along the edge – Alpi  
1984-2024". Real Museo  
Mineralogico, Napoli**

foto © Federico Cedrone

"Along the edge – Alpi 1984-2024" è il titolo della mostra con cui Alpi ha celebrato i suoi 40 anni in occasione di Edit Napoli 2024. Quattro decenni di attività che hanno portato l'azienda a essere un riferimento sia nella produzione di superfici lignee sia nel mondo del progetto, grazie alla collaborazione con grandi designer internazionali che hanno dato una nuova identità alla materia legno. Per sottolineare questo legame, la mostra ha presentato assieme le opere che ogni anno l'azienda affida a un progettista diverso per esprimere la sua vocazione all'innovazione. Angelo Mangiarotti, Estúdio Campana, Martino Gamper, Alessandro Mendini, Ron Arad, Konstantin Grcic, Piero Lissoni, Ron Arad e GamFratesi sono gli autori delle creazioni esposte lo scorso ottobre nella suggestiva Sala Monumentale del Real Museo Mineralogico di Napoli. M.P.  
[alpi.it](http://alpi.it)

05

**"TuttoPlessi".  
Palazzo del Broletto, Como**

foto © t-space studio

"TuttoPlessi" è la mostra dedicata ai sessant'anni di carriera di Fabrizio Plessi, visionario pioniere della videoarte e delle videoinstallazioni in Italia. A Como, a Palazzo del Broletto (a cura di Paolo Bolpagni e Giovanni Berera) sei enormi portali video, appositamente creati dall'artista per l'esposizione, illustrano i temi più caratteristici della sua ricerca: l'acqua, i fulmini, il fuoco, la lava, l'oro e il fumo. Immagini e suoni raccontano l'acqua che scorre, il fulmine che laceri il cielo, il fuoco che crepita, la lava che esplode. "Disegnare il carbone, la paglia, il marmo, il ferro, la terra", racconta Plessi, "è un mezzo per avvicinarci e capire la fisicità ancestrale di questi materiali, rappresentati sempre a contatto o a confronto con gli strumenti in uso della tecnologia. Da queste 'convivenze impossibili' tra povertà del naturale e ricchezza cangiante dell'elettronico sono nati infiniti progetti".  
[comoarte.org](http://comoarte.org)

PHOTOGRAPHING

04

Ron Arad  
*If I were  
a Carpenter*  
Oh Void, 2022

Konstantin Grcic  
*Prevalentemente  
soleggiato*  
*con rovesci sparsi*  
Totem #3, 2023

Alpi

foto  
Federico Cedrone



